

B: H!A mghYf]Yb ``ÒgYb`i bX`6Y`c\bi b[Yb j YfX]YbYb

Q YUhi fYX`7cbhYbhQB]W`h`Zi b[]V`Y`Hc_Yb`fB: HgŁ`k i fXYb
gW`bY``ni `Y]bYa `XYf`\Y]» YghYb`H\Ya Yb`]bbYf\U`V`XYf
? fmdhck Å\fi b[gVfUbW`Y`i bX`ž`k Ug`j]Y``Y]W`h`bcW`
]bhYfYggUbhYf`]ghž`Ui » Yf\U`V`XUj cb``Dfca]bYbhYž
GdcfhY[YbXYbž?ØbghYf`i bX`bcfa U`Y`@Yi hY`X]g_i h]YfYb
ØVYf`B: Hgž`bY\`a Yb`Ub`j YfgW`]YXYbYb`8 fcdgž`J Yf_`Äi ZYb
i bX`Dfc`Y`_hYb`hY]``9g`j YfghY`hig]W``YXcW``j cb`gY`Vghž`XUgg
j]Y`Y`j cb`]bYb`Y]b`A i ghYf`\UVYb`X]Y`b]W`h`Zi b[]V`Yb`Hc_Yb!
Dfc`Y`_hY`Xcfh`XfUi » Yb``: Ugh`U``Y`j cb`]bYb`k ØfXYb`Y]bY
GUa`a`i b[]cb`GhØW_Yb`]b``]a]h]YfhYf`5i ZU[Y`YfghY``Ybž`Ua
\`Äi Z][ghYb`Y]bY`5fhj cb`Y]b[`Äb[][Yb`i bX`a`Ya YVUg]YfhYb
?i bghk Yf_Ybž`g]Y`Xi fW`Y]bY`DfÄ[Yj YfUbghU`hi b[`ZU``Yb
`UggYb`i bX`]fYb`DfY]g`Ui ZXYa `GY_i bX`Äfa Uf_h`]b`X]Y`<`Ö\Y
gW`bY``Yb`gY`Ybž`j cf`/ Ua`d`^Y``]d/

Q YUhi fYX`7cbhYbhQ

B]W`h`Zi b[]V`Y`Hc_Yb`fB: HgŁ`k i fXYb`gW`bY``ni `Y]bYa `XYf
\Y]» YghYb`H\Ya Yb`]bbYf\U`V`XYf`? fmdhck Å\fi b[gVfUbW`Y`i bX`ž`
k Ug`j]Y``Y]W`h`bcW``]bhYfYggUbhYf`]ghž`Ui » Yf\U`V`XUj cb``
Dfca]bYbhYž`GdcfhY[YbXYbž?ØbghYf`i bX`bcfa U`Y`@Yi hY`
X]g_i h]YfYb`ØVYf`B: Hgž`bY\`a Yb`Ub`j YfgW`]YXYbYb`8 fcdgž`
J Yf_`Äi ZYb`i bX`Dfc`Y`_hYb`hY]``

9g`j YfghY`hig]W``YXcW``j cb`gY`Vghž`XUgg`j]Y`Y`j cb`]bYb`Y]b`
A i ghYf`\UVYb`X]Y`b]W`h`Zi b[]V`Yb`Hc_Yb!Dfc`Y`_hY`Xcfh
XfUi » Yb``: Ugh`U``Y`j cb`]bYb`k ØfXYb`Y]bY`GUa`a`i b[]cb
GhØW_Yb`]b``]a]h]YfhYf`5i ZU[Y`YfghY``Ybž`Ua`_`Äi Z][ghYb`Y]bY`5fh
j cb`Y]b[`Äb[][Yb`i bX`a`Ya YVUg]YfhYb`?i bghk Yf_Ybž`g]Y`Xi fW`
Y]bY`DfÄ[Yj YfUbghU`hi b[`ZU``Yb`UggYb`i bX`]fYb`DfY]g`Ui ZXYa
GY_i bX`Äfa Uf_h`]b`X]Y`<`Ö\Y`gW`bY``Yb`gY`Ybž`j cf`U`Ya`XUb`_`XYg

k U\gYbXYb' < mdYg"

<]bhYf'7]WUXUg'Di nn`Y'7`i V`fY\Ya U`g'7]WUXUg':]bUbW\g`ghY\h`Y]b
HYUa ž`XUg`X]Y'8]b[Y`UbXYfg`a U\Yb`a Ö\hY"A]h`Y]bYa `; YgdØf
ZØf`X]Y`GWUZZi b[`_ca d`YI Yf`; Y\Y]a b]ggY`i bX`Ui ZFY[YbXYf
5bfY]nY`j Yfgi W`h`XUg`Dfc`Y`hž`Y]bY'8fcd!D`UhhZcfa `ZØf`Di nn`Y!
B: Hg`ni `gW UZZYbž`X]Y`]b`XYf'6fUbW\Y`Gdi fYb`\]bhYf`UggYb`k ØfXY"

K Ug`]gh`XYf'7]WUXUg'Di nn`Y'7`i V3

8 Ug`K]W\h][ghY`ni Yfghž`Yg`]gh`Yfk À\bYbkgk Yfhž`XUgg`XUg`Dfc`Y`_h
ni j`cf`U`g'7]WUXUg':]bUbW`VY`_Ubbh`k Ufž`UVYf`Y]bY`j`c``gh`AbX][Y
l`a`VYbYbbi b[`Xi fW`]YZi bX`g]W`Y`hnh`ni `XYa `Yb`hk]W`Y`h`\Uhž
k Ug`g]Y`U`g`VYnY]W\`bYb`N]_UXYb`Di nn`Y'7`i V"

8]Y`@Y]XYbgW UZh`XYg`HYUa`g``Y[h`XUf]bž`gdUbbYbXY
_fmdhc[fUZ]gW\Y`F`ÄhgY`ni `YfghY`Ybž`i bX`g]Y`VY`Ui`dhYbž
VYgcbXYfg`]bhYfYggUbhY`⇒XYb`ZØf`ni`_ØbZh][Y`8fcdg`i bX`Gd]Y`Y`ni
\UVYb"

N]_UXYb`Di nn`Y`7`i V

N]Y`XYg`Dfc`Y_hg`]gh`Ygž`X]Y`D`UhhZcfa`ni`Y]bYf`ZØf`Di nn`Y!B: H!
8 fcdg`[YY][bYhYb`D`UhhZcfa`ni`Yfk`Y]hYfb"i`a`K`YgYbh`]WXYb`n]Y`Yb
g]Y`XUfUi`Z`UVž`ZØf`Di nn`Y!B: Hg`XUg`ni`k`YfXYbž`k`Ug`5fhV`cW_g`ZØf
[YbYfUh]j`Y`?i`bgh`]gh"9g`]gh`[Yd`Ubhž`Ui`Z`XYf`D`UhhZcfa`Y][YbY
8 fcdg`Ubni`V]YhYbž`j`cb`XYbYb`YXY`GUa`a`i`b[`\cWk`Yfh][Yf
?i`bghk`Yf_Y`]b`[Yf]b[Yf`5bnU\`a`]h`]bhY[f]YfhYb`A`]b]!F`ÀhgY`b`ZØf
X]Y`Yb][Yb`gY]b`k`]fXž`X]Y`Y]bYb`HY]`XYf`J`Yf_Ài`Z`XYg`[YgUa`hYb

ÒgYb`i bX`[Yk]bbYb`a ÒW`hYb`GUa a `i b`["

8 Ug`F ØW`[fUh`XYg`8 fcd!GmghYa g`k YfXYb`X]Y`7]WUXUg`B: Hg`gY]b"

8]Y`N]_UXYb`B: Hg

N]_UXYb`ghY`Yb`Y]bY`GUa a `i b`[j`cb`%\$"\$\$\$`\cW`XYhU]`YfhYb
B: Hg`XUfž`X]Y` 8!a`cXY`Yfh]g]bX`i bX`ni ZÀ`[[YbYf]YfhY`i bX
[Yk]W`hYhY`F Uf]h`hYb`Yb`h`U`hYb`"Ni`X]YgYb`VYgcbXYfYb
A Yf_a`U`Yb`[Y\`Òfh`Y]bY`?ca`V]bUh]cb`j`YfgW`YXYbYf`HYI`hi`fYb`k`]Y
9XY`ghY]bY`i bX`7cYX!A`Uhf]I`!6i`[g"

YXY`N]_UXY`k`]fX`dfc`[fUa`a`Uh]gW`Ui`g`%)`\$`j`YfgW`YXYbYb`HY]`Yb
[YbYf]Yfhž`X]Y`ØVYf`%\$"\$\$\$"\$\$\$`a`Ò[`]W`Y`?ca`V]bUh]cbYb`Y]ZYfbž
i`a`XYb`YbX[`Ø]h][`Yb`GUh`j`cb`B: Hg`ni`dfcXi`n]YfYb"

8]Y`?i`bgh`k`]fX`XUbb`U`g`Hc`_Yb`[YgdY]W`Yfhž`XYf`]b`XYf`6`cW`W`U]b
j`cb`9h\`YfYi`a`i`bhYf`J`Yfk`YbXi`b[`XYg`Dfchc`_c`ghUbXUfXg
9F`7!+&%`[YgdY]W`Yfh`]gh"

: Øf`YXY`&)`i`j`Yf`_Ui`ZhY`N]_UXY`Äggh`XUg`HYUa`Y]bY`FY]\`Y`j`cb
F`ÀhgY`b`a`]h`DfY]gYb`]a`K`Yfh]`cb`+)`9H<`ZØf`X]Y`Yb][`Yb`ZU`Ybž`X]Y
Yg`gW`UZZYbž`g]Y`ni`ÒgYb`"8]YgY`F`ÀhgY`YfZc`fXYfb`i`bhYfgW`YX`]W`Y
: `À\][`_Y]hYb`ni`a`@ÒgYbž`i`bX`XUg`HYUa`j`Yfgdf]W`hž`]a`a`Yf`bYi`Y
ni`j`Yf`ÒZYb`h]W`Yb"

8 Ug`YfghY`F`ÀhgY`]gh`VYfY]hg`Xi`fW`i`bX`YfZc`[fY]W`UV[YgW`cggYb`"
9]bYf`XYf`HY]`bY\`a`Yf`a`]h`XYa`7cXYbUa`Yb`Dc;`c`Yf`Ài`hYfhY
Ui`gZØ\`f`]W`XYb`8Yb`dfcnYggž`XYf`Yg`]a`Yfa`Ò[`]W`hYž`XYb
K`YhhVYk`YfV`ni`[Yk]bbYb`"A`]hh`YfYf`6Y]hfU["

K]Y`a`Ub`N]_UXYb`VY`_ca`a`h

9g`[]Vh`nk`Y]`A`Ò[`]W`_Y]hYbž`Y]bYb`7]WUXUg!B: H`ni`Yf\`U`hYb`"8 Ug
YfghY`]gh`XUg`_`Ugg]gW`Y`DfÀ[Yj`YfZU`fYb`"8 Ug`DfÀ[Yb`j`cb`7]WUXUg!
B: Hg`]gh`fY`Uh]j`Y]bZUW`i`bX`YfZc`fXYfh`_Y]bY`VYgcbXYfYb
J`cf`_Yb`hb]ggY`"6Ybi`hnYf`a`ØggYb`X]Y`DfÀ[YgY]hY`Ui`Z`XYf
cZZ]n]Y`Yb`K`YVg]hY`Ui`Zfi`ZYb`i`bX`X]Y`5bnU\`XYf`B: Hg`Y]b[YVYbž

X]Y`g]Y`dfÅ[Yb`a` ÒW`hYb`" Dfc`HfUbgU_h]cb`_ÖbbYb`V]g`ni`&\$
N]_UXYb`[YdfÅ[h`k`YfXYb`"

< UZhi`b[gUi`ggW`i`gg.`8]Yg`]gh`_Y]bY`5b`U[YVYfUhi`b["9g`VYghY`Yb
F]g]_Ybž`V]hhY`VYUW`hYb`G]Y`XYb`j`c`ghÅ`bX][Yb
< UZhi`b[gUi`ggW`i`gg`]b`XYf`i`» nY]`Y`X]YgYf`GY]hY`"

K`Ug`G]Y`hi`b`a`ØggYbž`]gh`Y]bY`A`YhUA`Ug`!K`U`Y`h`Y]bni`f]W`hYb`"I`a
X]Yg`ni`hi`bž`a`ØggYb`X]Y`6Ybi`hnYf`ni`a`c`ZZ]n]Y`Y`K`YVg]hY`i`bX
`UXYb`G]Y`X]Y`6fck`gYf!9fk`Y]hYfi`b[`Yfi`bhYf`"

9g]gh`Y]b`_i`fnYf`F`Y[]ghf]Yfi`b[gdfcnYgg`ni`VYz`c`[Ybž`i`bX
6Ybi`hnYf`a`ØggYb`Ui`W`Y]bY`GYX!D`fUgY`YfghY`Yb`X]Yg`ghY`h
XYb`df]j`UhYb`GW`ØggY`XUfž`i`bX`Yf`gc`hY`c`ZZ`]bY`g]W`Yf
[YgdY]W`Yfh`k`YfXYb`i`a`J`Yfgi`W`Y`ni`j`Yf`bX`Yfbž`Æ`fY
6f]YZhUgW`Y`ni`UW`Yb`"

GcVU`X`X]Y`A`YhUA`Ug`_Y]b[Yf]W`hYh`]ghž`a`ØggYb`6Ybi`hnYf`ni`f
7]WUXUg`B`H!K`YVg]hY`[Y`Yb`i`bX`Y]bZUW`X]Y`6f]YZhUgW`Y`XUa`]h
j`YfV]bXYb`Yg`[]Vh`Y]b`Ui`hca`Uh]gW`Yg`Dcdi`dž`XUg`Y]bY
6YghÅh][i`b[`YfZcfXYfh`"

8`UbUW`a`ØggYb`X]Y`6Ybi`hnYf`a`c`VYfYb`BUj`][Uh]cbga`YbØ`ni`a
5VgW`b]hh`A`B`H`[Y`Ybž`i`bX`g]Y`g`Y`Yb`XUg`Zc`[YbXY`Dcdi`d!
: YbghYf`"

6Ybi hnYf_ÒbbYb'b]W\h'a Y\`f`U`g`&\$`B: Hg`[`Y]W\`nY]h][`]b`Y]bYf
Y]bn][Yb`HfUbgU_h]cb`dfÀ[Yb"

5`Yg`]b`U`Ya`g]Y\`h`7]WUXUg`Di`nn`Y`7`i`V`b`UW\`Y]bYa
]bhYfYggUbbYb`B: H!VUg]YfhYb`Dfc`Y`_`h`a`]h`Y]b][Yb`gdUbbYbXYb
: YUhi`fYg`i`bX`Y]bYa`UbXYfYb`5bgUhn`Ui`g.`B]W\`h`bi`f`[`i`h
[YghU`hYhY`?`i`bghk`Yf`_`Y`]b`B: H!: cfa`ž`gcbXYfb`Ui`W\`Y]b`5bgUhn`XYf
; Ua`]Z]WU]cb`i`bX`XYg`5i`ZVUi`g`Y]bYf`bUW\`U`h][Yb`7`ca`a`i`b]hm`i`b
X]YgYa`6YfY]W\`"K`Ybb`G]Y`g]W\`ZØf`B: Hg`]bhYfYgg]YfYbž`[YfbY
F`ÀhgY`"ÒgYb`i`bX`g]W\`a`]h; `Y]W\`[Yg]bbhYb`j`YfbYhnYbž`]gh
7]WUXUgD7`[YbUi`XUg`F]W\`h][Y`ZØf`G]Y"

6Ygi W\ Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. '_fmdhc!bYk g"Uh